

Internationaler Wettbewerb für junge Pianisten Ettlingen

The Ettlingen International Competition for Young Pianists • Concours International de Jeunes Pianistes Ettlingen

Sekretariat/Office: Musikschule • Pforzheimer Str. 25 • D-76275 Ettlingen • Deutschland
Tel. (07243) 101311, 101448 • Fax (07243) 101436, Telex 782 814 elts d

Zeitplan Wertungsvorspiele
Competition Schedule
Horaire d'auditions

Kategorie A (bis 15 Jahre)

Donnerstag, 22.8.1996

Schloss Ettlingen, Asamsaal

9,00	Kanchaveli, Alexander	1981, Georgien
9,25	Kiknadze, Tinatin	1982, Georgien
9,50	Kim, Sae-Rom	1982, Republik Korea
10,15	Kim, Yae-Jin	1982, Republik Korea
10,40	Lan, Yao	1980, China (Volksrepublik)
11,10	Lee, Clara	1983, Republik Korea
11,35	Muratov, Alexej	1981, Russland
12,00	Musyka, Darija	1983, Russland
12,25	Nagai, Yuko	1981, Japan
15,00	Nam, Sandra	1983, USA
15,25	Qin, Jing Jing	1982, China (Volksrepublik)
15,50	Raschkowsky, Ilja	1984, Russland
16,15	Richter, Iris	1981, Deutschland
16,40	Sarapian, Nina	1982, Armenien
17,10	Schkredov, Ivan	1981, Ukraine
17,35	Sheludko, Anna	1981, Russland
18,00	Shenderovich, Regina	1982, Russland

Internationaler Wettbewerb für junge Pianisten Ettlingen

The Ettlingen International Competition for Young Pianists • Concours International de Jeunes Pianistes Ettlingen

Sekretariat/Office: Musikschule • Pforzheimer Str. 25 • D-76275 Ettlingen • Deutschland
Tel. (07243) 101311, 101448 • Fax (07243) 101436, Telex 782 814 elts d

Zeitplan Wertungsvorspiele
Competition Schedule
Horaire d'auditions

Kategorie A (bis 15 Jahre)

Freitag, 23.8.1996

Schloss Ettlingen, Asamsaal

9,00	Shishkina, Olga	1982, Russland
9,25	Sild, Mari-Liis	1980, Estland
9,50	Slawschjik, Alexandra	1981, Russland
10,15	Sobula, Marian	1981, Polen
10,40	Sulc, Tjasa	1981, Slowenien
11,10	Szychowski, Piotr	1981, Polen
11,35	Tchikova, Ekaterina	1981, Russland
12,00	Timoscuk, Roman	1980, Tschechische Republik
12,25	Tschernow, Alexej	1982, Russland
15,00	Umanskij, Robert	1985, Ukraine
15,25	Utsui, Marie	1981, Japan
15,50	Varvaresos, Vasileios	1983, Griechenland
16,15	Zarins, Reinis	1985, Lettland
16,40	Zhao, Chengcheng	1981, China (Volksrepublik)
17,10	Zhao, Xia	1981, China (Volksrepublik)
17,35	Zhu, Xiaoming	1982, China (Volksrepublik)
18,00	Zlobina, Natalia	1984, Russland

Die Anfangszeiten können sich geringfügig ändern.

The starting times may change slightly.

Les débuts des auditions peuvent différer un peu.

Internationaler Wettbewerb für junge Pianisten Ettlingen

The Ettlingen International Competition for Young Pianists • Concours International de Jeunes Pianistes Ettlingen

Sekretariat/Office: Musikschule • Pforzheimer Str. 25 • D-76275 Ettlingen • Deutschland
Tel. (07243) 101311, 101448 • Fax (07243) 101436, Telex 782 814 elts d

Zeitplan Wertungsvorspiele
Competition Schedule
Horaire d'auditions

Kategorie A (bis 15 Jahre)

Samstag, 24.8.1996

Schloss · Ettlingen, Asamsaal

9,00	Artemjan, Lilit	1985, Armenien
9,25	Belinina, Tanja	1981, Russland
9,50	Brücher, Felix v.	1983, Deutschland
10,15	Bucher, Judith	1983, Deutschland
10,40	Dichtchkovskaya, Irina	1980, Russland
11,10	Dolshenko, Alla	1980, Russland
11,35	Dytlow, Krystian	1981, Schweden
12,00	Egorov, Leonid	1982, Russland
12,25	Fan-Chiang, Yi	1981, China (Taiwan)
15,00	Fedorkowa, Maria	1982, Russland
15,25	Filipec, Goran	1981, Kroatien
15,50	Flemming, Richard	1981, Niederlande
16,20	Giltburg, Boris	1984, Israel
16,45	Grishchenko, Victoria	1981, Ukraine
17,10	Hill, Daniel	1981, Australien

**Die Anfangszeiten können sich geringfügig ändern.
The starting times may change slightly.
Les débuts des auditions peuvent différer un peu.**

Ende der Kategorie A - End of Category A - Fin de la Catégorie A

Ergebnisse: im Saal der Musikschule,	ca. 20.00 Uhr
Results : in the hall of the Musikschule,	ca. 8.00 p.m.
Résultats : salle de la Musikschule,	ca. 20.00 heures

Internationaler Wettbewerb für junge Pianisten Ettlingen

The Ettlingen International Competition for Young Pianists • Concours International de Jeunes Pianistes Ettlingen

Sekretariat/Office: Musikschule • Pforzheimer Str. 25 • D-76275 Ettlingen • Deutschland
Tel. (07243) 101311, 101448 • Fax (07243) 101436, Telex 782 814 elts d

Zeitplan Wertungsvorspiele
Competition Schedule
Horaire d'auditions

Kategorie B (bis 20 Jahre)
1. Runde

Sonntag, 18.8.1996

Schloss · Ettlingen, Asamsaal

9,00	Reyes, Eliane	1977, Belgien
9,20	Roma, Claudine Carmen	1975, Niederlande
9,40	Sabac, Karina	1978, Rumänien
10,00	Sambachidze, Tamara	1977, Georgien
10,20	Schmitt, Axel	1975, Deutschland
10,40	Shiraki, Kae	1975, Japan
11,20	Shuller, Erik	1976, Slowenien
11,40	Tender, Maria Luísa	1977, Portugal
12,00	Viney, Liam	1977, Australien
12,20	Zagalskaia, Natalia	1978, Russland
15,00	Zhang, Xiaofeng	1979, China (Volksrepublik)
15,20	Zwetkova, Anna	1978, Russland
15,40	Busina, Ekaterina	1979, Russland
16,00	Cho, Aiko	1978, Korea/Japan
16,20	Cho, Young-Hyun	1976, Republik Korea
17,00	Du, Jing	1980, China (Volksrepublik)
17,20	Eckardstein, Severin von	1978, Deutschland
17,40	Gligoric, Vladimir	1979, Jugoslawien

Die Anfangszeiten können sich geringfügig ändern.

The starting times may change slightly.

Les débuts des auditions peuvent différer un peu.

Internationaler Wettbewerb für junge Pianisten Ettlingen

The Ettlingen International Competition for Young Pianists • Concours International de Jeunes Pianistes Ettlingen

Sekretariat/Office: Musikschule • Pforzheimer Str. 25 • D-76275 Ettlingen • Deutschland
Tel. (07243) 101311, 101448 • Fax (07243) 101436, Telex 782 814 elts d

Zeitplan Wertungsvorspiele
Competition Schedule
Horaire d'auditions

Kategorie B (bis 20 Jahre)
1. Runde

Montag, 19.8.1996

Schloss Ettlingen, Asamsaal

9,00	Heinmaa, Hanna	1978, Estland
9,20	Igo, Kazue	1975, Japan
9,40	Ilyna, Anna	1980, Ukraine
10,00	Izumi, Yurino	1983, Japan
10,20	Kawamura, Hisako	1981, Japan
10,40	Komatsu, Noriko	1977, Japan
11,20	Kozyreva, Mariana	1978, Russland
11,40	Kuzmin, Michail	1978, Russland
12,00	Lakissowa, Viktoria	1975, Russland
12,20	Licheli, Tamar	1978, Georgien
15,00	Oh, Hyun-Jung	1977, Republik Korea
15,20	Park, Ha-Sun	1976, Republik Korea
15,40	Proschaev, Denis	1978, Ukraine

Die Anfangszeiten können sich geringfügig ändern.

The starting times may change slightly.

Les débuts des auditions peuvent différer un peu.

Internationaler Wettbewerb für junge Pianisten Ettlingen

The Ettlingen International Competition for Young Pianists • Concours International de Jeunes Pianistes Ettlingen

Sekretariat/Office: Musikschule • Pforzheimer Str. 25 • D-76275 Ettlingen • Deutschland
Tel. (07243) 101311, 101448 • Fax (07243) 101436, Telex 782 814 elts d

Zeitplan Wertungsvorspiele
Competition Schedule
Horaire d'auditions

Kategorie B (bis 20 Jahre)
2. Runde

Dienstag, 20.8.1996

Schloss · Ettlingen, Asamsaal

9,00	Reyes, Eliane	1977, Belgien
9,40	Shiraki, Kae	1975, Japan
10,40	Zagalaskaia, Natalia	1978, Russland
11,20	Busina, Ekaterina	1979, Russland
12,00	Cho, Young-Hyun	1976, Republik Korea
15,00	Eckardstein, Severin von	1978, Deutschland
15,40	Gligoric, Vladimir	1979, Jugoslawien
16,40	Igo, Kazue	1975, Japan
17,20	Izumi, Yurino	1983, Japan

**Die Anfangszeiten können sich geringfügig ändern.
The starting times may change slightly.
Les débuts des auditions peuvent différer un peu.**

Internationaler Wettbewerb für junge Pianisten Ettlingen

The Ettlingen International Competition for Young Pianists • Concours International de Jeunes Pianistes Ettlingen

Sekretariat/Office: Musikschule • Pforzheimer Str. 25 • D-76275 Ettlingen • Deutschland
Tel. (07243) 101311, 101448 • Fax (07243) 101436, Telex 782 814 elts d

Zeitplan Wertungsvorspiele
Competition Schedule
Horaire d'auditions

Kategorie B (bis 20 Jahre)
2. Runde

Mittwoch, 21.8.1996

Schloss · Ettlingen, Asamsaal

9,00	Kawamura, Hisako	1981, Japan
9,40	Komatsu, Noriko	1977, Japan
10,20	Proschaev, Denis	1978, Ukraine

Die Anfangszeiten können sich geringfügig ändern.

The starting times may change slightly.

Les débuts des auditions peuvent différer un peu.

Ende der Kategorie B - End of Category B - Fin de la Catégorie B

Ergebnisse: im Saal der Musikschule,	ca. 16.30 Uhr
Results : in the hall of the Musikschule,	ca. 4.30 p.m.
Résultats : salle de la Musikschule,	ca. 16.30 heures